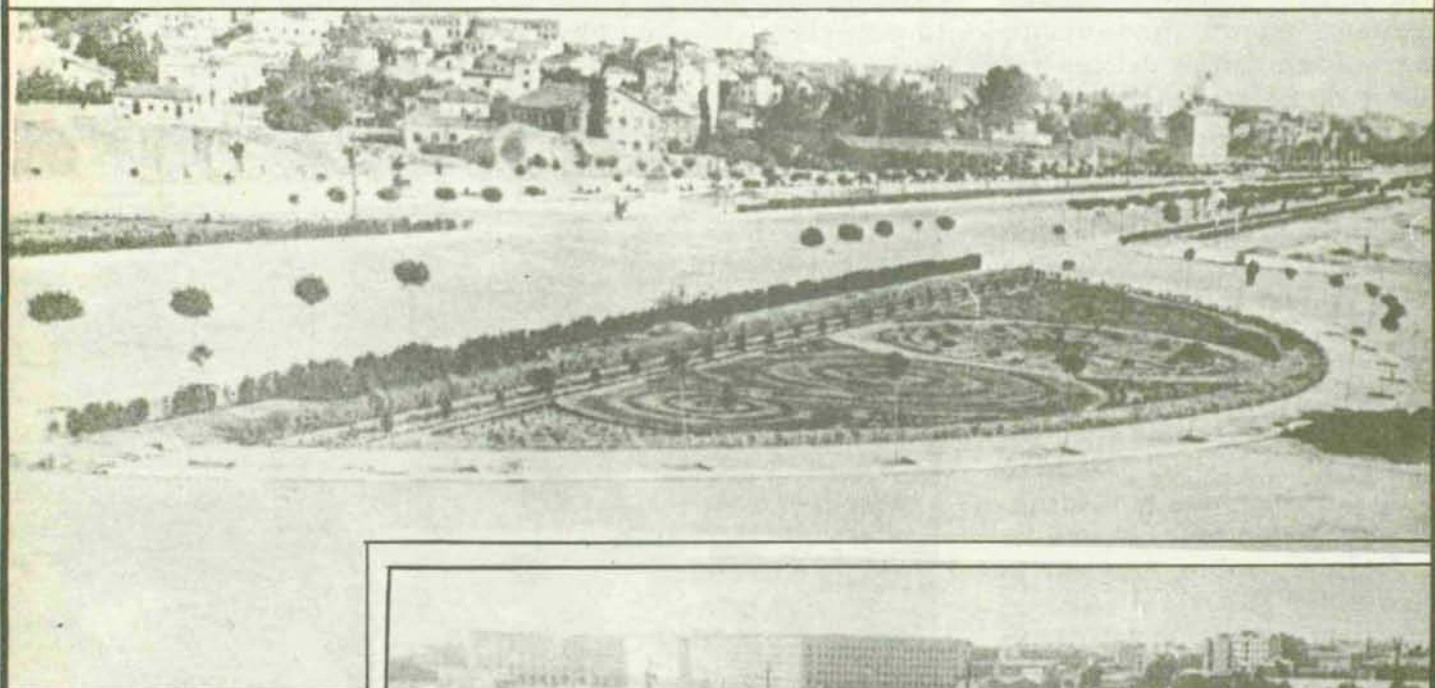


MADRID, DÍA 25 DE  
AGOSTO DE 1949  
DIARIO ILUS-  
TRADO

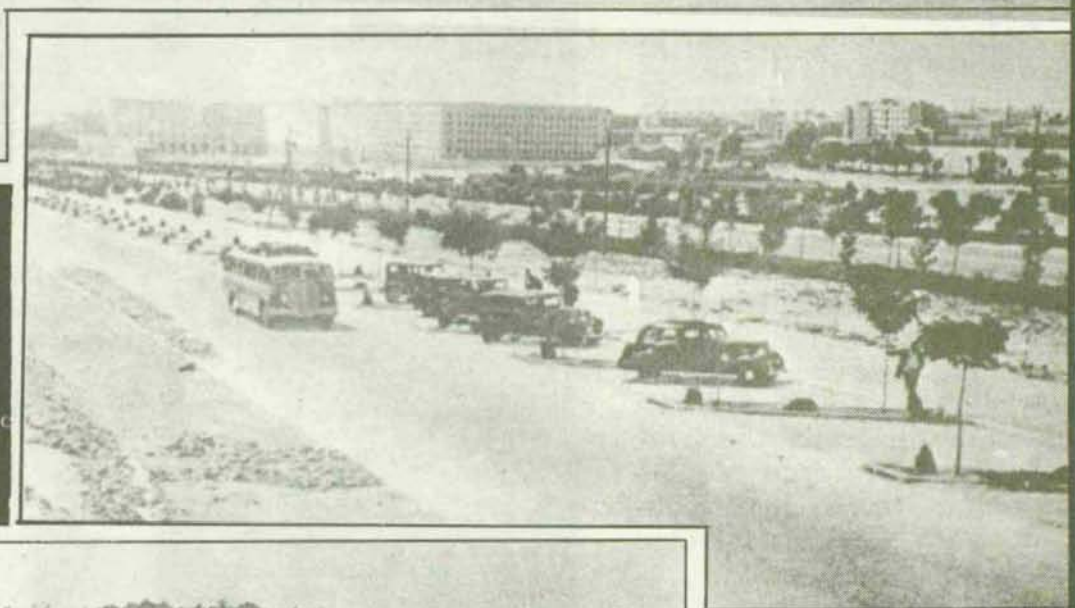
# ABC

DIARIO ILUS-  
TRADO DE IN-  
FORMACION  
GENERAL

FUNDADO EN 1905 POR D. TORCUATO LUCA DE TENA



## LA AVENIDA DEL GENERALISIMO



Ha sido abierta totalmente al tráfico la calzada central de la avenida del Generalísimo, cuya construcción realiza la Jefatura de Obras Públicas. Las fotografías de esta página dan idea de la grandiosidad de esta nueva vía madrileña, digna puerta de la capital de España, que enlazará la Castellana con la carretera de Irún. Arriba, una vista parcial desde la primera plaza; en el centro, un detalle de los estacionamientos de vehículos, dispuestos en forma que dejan libre la calzada para la circulación y abajo, la vista general de la avenida.

(«ABC», 25-VIII-1949)

EN EL ANIVERSARIO DE LA BATALLA DE ALJUBARROTA

## El rotativo lisboeta «Diario de Noticias» publica unas interesantísimas declaraciones del Generalísimo Franco

«España y Portugal, pueblos independientes, han de marchar unidos para la realización de ideales comunes». - «Nunca partieron de nuestro lado limitaciones al entendimiento entre las naciones; pero no podemos dejar de esgrimir como primera condición de nuestro apoyo el derecho a gobernar como mejor entendemos»

*El Caudillo ensalza, en cordiales términos, las figuras del mariscal Carmona y del doctor Oliveira Sakazar*

Entrevista celebrada hace unos meses

Lisboa, 18.—En el aniversario de la batalla de Aljubarrota entre castellanos y portugueses, el importante periódico portugués «Diario de Noticias» ha publicado unas interesantes declaraciones de Su Excelencia el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, hechas en el Palacio de El Pardo, hace unos meses, al destacado periodista portugués, Guillermo de Ayala Monteiro. Las declara-

ciones aparecen en la primera plana con gran alarde tipográfico. El periodista comienza así el relato de su entrevista con el Jefe del Estado español:

«Franco aceptó con agrado el que yo le pusiese —dice— en contacto con el pueblo portugués. No se entra en El Pardo sin pensar en la grandeza de España. Y no hay grandiosidad en aquel escenario. El Palacio es más bien una casa noble y señorial, de rara elegancia y sobriedad, más que una residencia de Reyes. Su aspecto decorativo nada tiene, sin embargo, de

teatro. Hay en todo una naturalidad de nobleza, de solera, de dignidad, que constituye el testimonio de buenos pañales, de gente grande que vive una vida amplia en un país de talla».

Después, el periodista pasa a relatar su conversación con el Generalísimo Franco y dice: «El Jefe del Estado español se expresó así»:

—*Nunca podré olvidar que somos vecinos; que tenemos grandes intereses comunes; que pertenecemos a una gran familia de pueblos, que proceden de una misma civiliza-*



(«Sevilla», 25-VII-1949)



**HOTEL  
MEDITERRANEO**  
Blanes (Costa Brava)

Teléfono 54

Servicio de «Gran Carta» y selecta cocina de «típicas especialidades» en su espléndida Terraza Jardín, junto al mar.

**RESERVE SU ESTANCIA PARA SEPTIEMBRE.**

Servicio diario de autobuses. Salidas de Barcelona: 8 y 1/4 mañana. Diputación, 269. Bar. - Retorno de Blanes, 7 tarde



(«La Vanguardia», 10-VIII-1949.)

**NORTE DE ESPAÑA**  
 Viaje en espléndido autocar, visitando las famosas RIAS GALLEGAS.  
 Salida: 4 septiembre  
**VIAJES BAIXAS, S. A.**  
 VIA LAYETANA, 133  
 Teléfono 16098

*ción, profesan la misma Religión y persiguen los mismos ideales.*

*—¿Cuál debe ser lo esencial para ser conductor de un pueblo en el mundo moderno?*

*—No abrigar odios, y tener la conciencia tranquila, es tan indispensable a los hombres como a las naciones. España no tiene odios, ni motivos para tenerlos. Ofrece su colaboración en la península, en el Atlántico por su proyección hacia Canarias, y en el Mediterráneo, donde se extiende hasta las Baleares, a todas las naciones de buena voluntad que sepan respetar nuestra soberanía. España espera y desea que la política del odio y de las exclusiones sea substituida cuanto antes por una política de familia entre las naciones.*

—¿Y Portugal?

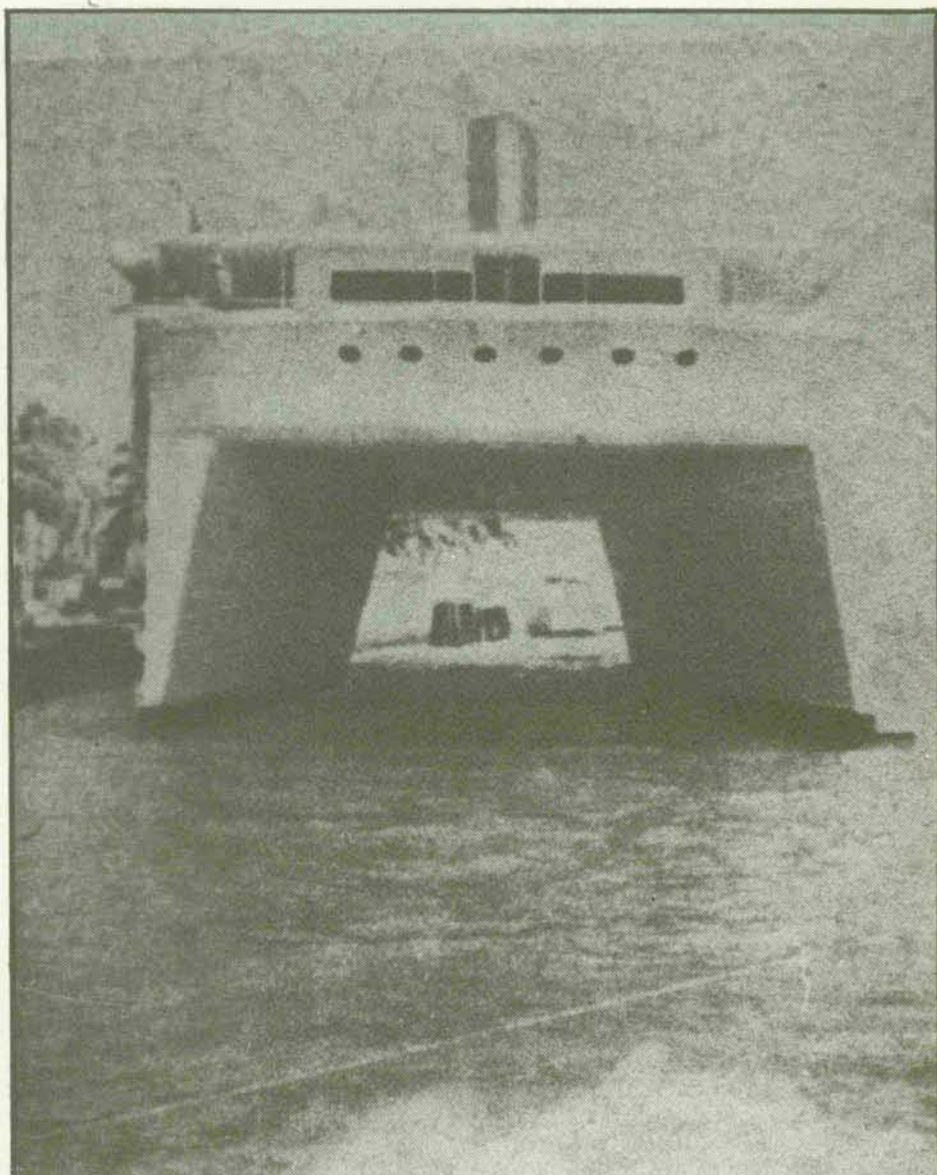
—No crucé nunca la frontera portuguesa ni estuve en ninguno de los territorios portugueses del mundo. Mi carrera de militar me retuvo de raíz a la tierra española en la península, en las islas y en Marruecos, pero incluso así, encontré algunas veces a Portugal en el norte de África, y las batallas que los portugueses allí sostuvieron no pueden dejar de impresionarme. Las hazañas de un don Pedro de Meneses con su escuadrón de cien lanzas viven en mi imaginación de soldado de Marruecos, y como comandante de la Legión extranjera tuve bajo mi mando valientes soldados de su país. Algunos aún me escriben y considero siempre sus cartas como grato recuerdo. No olvido tampoco a los voluntarios portugueses que tomaron parte en nuestra Cruzada, conquistando el mayor afecto y cariño de los españoles. Algunos quedaron entre nosotros, se integraron en nuestra vida y forman parte de nuestra familia. Hacemos cuanto nos es posible para mostrarles nuestra gratitud.

—De esta forma, ¿han pasado por la vida de Vuestra Excelencia algunos portugueses?

—Recuerdo a Melo Barreto, que fue embajador de Portugal, al que conocí en Madrid. Vuestro glorioso navegante del aire Gago Coutinho, vino a Huelva a esperar a mi hermano Ramón al regreso de su viaje de la travesía del Atlántico Sur. Hicimos en el mismo barco el recorrido desde Huelva a Sevilla y durante cuatro días pude apreciar su conversación y su cultura como vecinos de cabina a bordo.

—Cuando el presidente Carmona visitó Madrid durante el Gobierno de Primo de Rivera, ¿ocupaba V. E. algún cargo público?

—Era general en Madrid. En esa calidad asistí a recepciones, a banquetes oficiales, pero no tuve la felicidad de tratar de cerca con el Jefe del Estado portugués. El mariscal Carmona tiene gran prestigio en España. Conquistó, por su sencillez y cualidades personales, no sólo a las personas que con él trataron, sino al propio pueblo español, que conserva por él la mayor simpatía. Su sacrificio, la donación total de



MIAMI (Florida). He aquí el nuevo tipo de barco con dos quillas, que, según su constructor, está destinado a ser el barco del futuro, por su estabilidad y por la velocidad que puede alcanzar. Con 16.000 toneladas de desplazamiento podría llevar 4.000 pasajeros a una velocidad de 38 nudos por hora. (Foto Cifra).

(«ABC», 22-VIII-1949)

su vida al servicio de la patria, le dan incontestables derechos a la gratitud de todos los portugueses; pero impone también por su figura el respeto y cuanto supone por su renunciación y amor a la tierra en que naciera.

—¿Qué impresión guarda V. E. de su encuentro con Salazar en Sevilla durante la guerra?

«Con palabra firme —dice el periodista portugués— habla de Sa-

lazar con visible admiración. Recuerda la circunstancia en que se realizó la conferencia de Sevilla, cuando peligros tremendos se levantaban sobre la península y sobre el entendimiento sincero y profundo de los dos países representados por sus Gobiernos. Aquella conferencia apartaría la amenaza que rondaba en sus fronteras. Siento —continúa el periodista— que los acontecimientos es-



No se trata de unas «gemelas Dione» cualquiera, sino de «Las de Caín»; prototipo de las «señoritas del pan pringado», de principio de siglo. «Las de Caín», deliciosa comedia de los inolvidables Alvarez Quintero, se representa, con estrepitoso éxito de risa, en el teatro Alcázar. R.

tén aún demasiado cerca para que sea posible al Caudillo de España suministrarme una nota política inédita y hacerme una revelación capaz de anticipar el juicio de la Historia. A pesar de estas condiciones, insisto —mi deber es insistir—, pido un recuerdo vivo de aquellas cuarenta y ocho horas que los dos jefes políticos pasaron en la ciudad del Guadalquivir, y el Caudillo dice:

—Salazar me impresionó tanto por la visión de los problemas como por la serenidad con que encaraba y analizaba la situación creada por el conflicto mundial. Me acuerdo de que le preocupaba mucho la duración de la guerra. En una antevisión que los hechos enteramente confirmaron, recuerdo que el jefe del Gobierno portugués se refirió algunas veces al hablar de la guerra a la gran pérdida de valores que ella supondría, e insistió en esta verdad, que en el momento presente todos podemos comprobar: la guerra será pagada por todos, beligerantes y neutrales. El desgaste de las clases será igualmente soportado por todos los pueblos en sufrimientos, en restricciones y en carestía. Ante los

sacrificios y los problemas de la paz, no prevalecerán declaraciones de neutralidad. No me parece necesario insistir en la razón que tenía Salazar. Los hechos comprobaron sus palabras con demasiada evidencia.

—¿Y el mejor y el peor momento de la guerra?

—Mantuve durante toda la guerra idéntica serenidad. Teníamos razón. La conciencia del deber cumplido nos aseguraba la tranquilidad de espíritu. La victoria sería una consecuencia natural del estado de cosas. Las grandes preocupaciones aparecen sólo con la paz y sus problemas. La guerra nos exigía un sacrificio total y permanente. No importaban los sacrificios, sino las cosas que nos exigían. Y así todo aquello, visto desde el exterior, podía traducirse en éxitos o reveses, guardar semejanza con momentos malos o buenos, mejores o peores, pero tenía siempre para mí en realidad el mismo significado: combatimos por España. Podía haber altibajos ocasionales en los campos de batalla, pero la conciencia se mantuvo a igual altura desde el comienzo hasta el final de la guerra.

—¿Vuestras distracciones favoritas?...

—No soy hombre de asfalto. Prefiero el campo y, sobre todo, prefiero el mar. Por tradición de familia, mantenida hace algunas generaciones, yo debería haber sido marino, como mis hermanos. El mayor es embajador en Lisboa, y el más joven, Ramón, aviador de la Marina. Soy un marinero malogrado. La Escuela Naval cerró en el año en que me preparaba para iniciar allí mis estudios. Opté entonces por el Ejército. En la pesca encuentro una derivación de la vida que me fue impuesta. Es el restablecimiento de la convivencia con el mar, con la calma, con la meditación. Me gusta también leer y reservo a esta necesidad del espíritu el mayor número de horas que me es posible substraer de otras ocupaciones. De las lecturas doy primacía a la Historia, a la Historia general, a la Historia del mundo, porque ésa es la Historia de España.

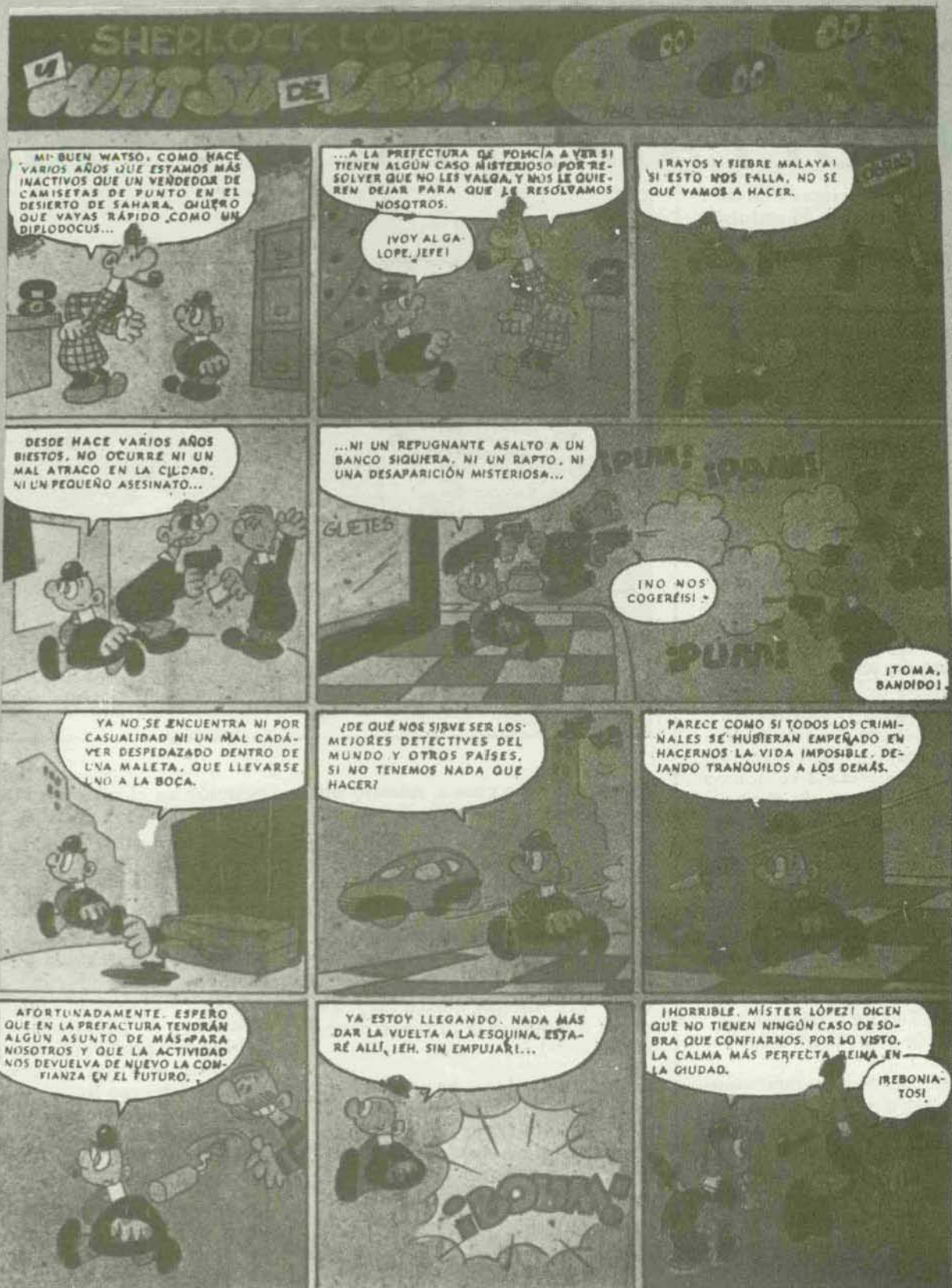
—¿Portugal y España? ¿España y Portugal?

—Portugal y España son como hermanos siameses. Han de vivir unidos; la soberanía de cada uno de los dos pueblos corresponde a la autonomía psicológica de cada uno de los dos. Pero tienen que vivir en mutuo entendimiento por decisión de la propia naturaleza. Si uno de los dos muriera, no podría el otro llevar un muerto a la espalda. Portugal y España han de vivir independientes para la realización de los ideales comunes.

—¿Qué piensa España sobre la eventual modificación de la política del Atlántico?

—Todos los problemas internacionales requieren ser examinados sin precipitaciones y estorbos, y de acuerdo con datos concretos. Ya dije en otras circunstancias que los mares unen y las tierras separan. España es una nación atlántica, no hay política que consiga alterar las leyes de la Geografía. Nunca partieron de nuestro lado limitaciones al entendimiento entre naciones. Pero no podemos dejar de esgrimir, como primera condición de nuestro apoyo, el derecho a gobernar como mejor entendemos.— EFE.

(Agencia «EFE», 19-VIII-1949)



MI BUEN WATSO, COMO HACE VARIOS AÑOS QUE ESTAMOS MÁS INACTIVOS QUE UN VENDEDOR DE CAMISETAS DE PUNTO EN EL DESIERTO DE SAHARA, QUIERO QUE VAYAS RÁPIDO COMO UN DIPLODOCUS...

...A LA PREFECTURA DE POMCIA A VER SI TIENEN ALGÚN CASO MISTERIOSO POR RESOLVER QUE NO LES YALGA, Y NOS LE QUIEREN DEJAR PARA QUE LE RESOLVAMOS NOSOTROS.

¡RAYOS Y FIEBRE MALAYA! SI ESTO NOS FALLA, NO SE QUE VAMOS A HACER.

¡VOY AL GALOPE, JEFE!

DESDE HACE VARIOS AÑOS BIESTOS, NO OCURRE NI UN MAL ATRACO EN LA CIUDAD, NI UN PEQUEÑO ASESINATO...

...NI UN REPUGNANTE ASALTO A UN BANCO SIQUERA, NI UN RAPTO, NI UNA DESAPARICIÓN MISTERIOSA...

¡NO NOS COGERÉIS!

¡TOMA, BANDIDO!

YA NO SE ENCUENTRA NI POR CASUALIDAD NI UN MAL CADAVER DESPEZAZADO DENTRO DE UNA MALETA, QUE LLEVARSE LNO A LA BOCA.

¿DE QUE NOS SIRVE SER LOS MEJORES DETECTIVES DEL MUNDO Y OTROS PAISES, SI NO TENEMOS NADA QUE HACER?

PARECE COMO SI TODOS LOS CRIMINALES SE HUBIERAN EMPERADO EN HACERNOS LA VIDA IMPOSIBLE, DEJANDO TRANQUILOS A LOS DEMÁS.

AFORTUNADAMENTE, ESPERO QUE EN LA PREFECTURA TENDRÁN ALGÚN ASUNTO DE MÁS PARA NOSOTROS Y QUE LA ACTIVIDAD NOS DEVUELVA DE NUEVO LA CONFIANZA EN EL FUTURO.

YA ESTOY LLEGANDO. NADA MÁS DAR LA VUELTA A LA ESQUINA, ESTARÉ ALLÍ, ¡EH, SIN EMPUJAR!...

¡HORRIBLE, MISTER LÓPEZ! DICEN QUE NO TIENEN NINGÚN CASO DE SOBRA QUE CONFÍARNOS. POR LO VISTO, LA CALMA MÁS PERFECTA REINA EN LA CIUDAD.

¡REBONIA-TOS!

(«Flechas y Pelayos», Núm. 534, VIII-1949)

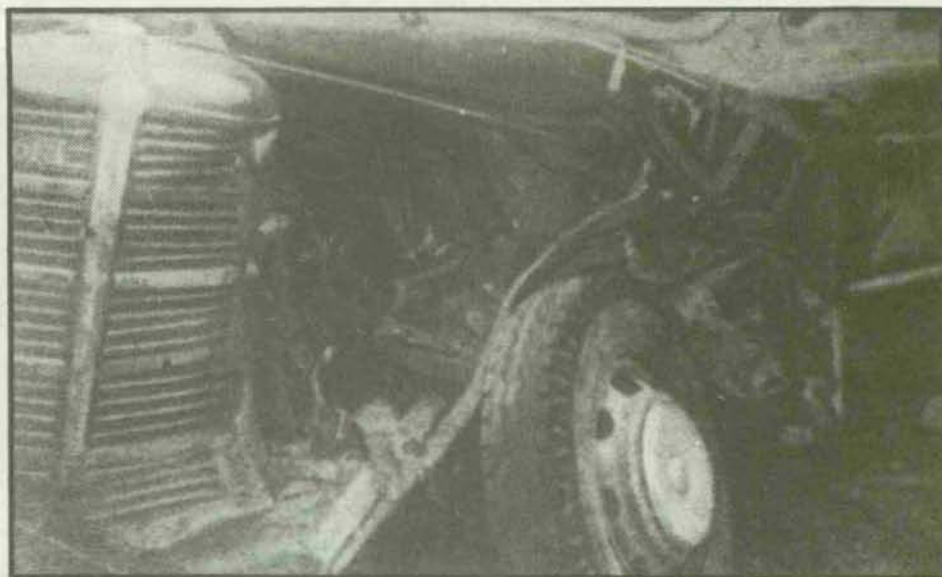
# EL AUTOCAR DEL REAL VALLADOLID, ARROLLADO POR UN TREN

Burgos, 29. De madrugada ha sido arrollado por un tren el autobús que conducía desde Pamplona a Valladolid al equipo del Real Valladolid Deportivo. Un convoy de mercancías descendente se precipitó sobre el vehículo en que viajaban los jugadores vallisoletanos en el paso a nivel de Villafria, a la entrada de Burgos. El autobús quedó empotrado en la parte anterior de la máquina del convoy y arrastrado por ésta más de 150 metros, hasta que el maquinista pudo detener el convoy.

El ayudante del conductor, Mariano Martínez Ramasco, que sufre lesiones de pronóstico reservado, salvó la vida milagrosamente, pues al ocurrir el accidente salió despedido del vehículo y cayó sentado en la plataforma de la máquina del convoy, donde permaneció hasta el momento en que el tren detuvo su marcha. Inmediatamente, los heridos fueron conducidos en diversos vehículos a la Casa de Socorro de Burgos, donde fueron atendidos de primera intención, operaciones que duraron hasta ya iniciado el día. El guardabarrera encargado de la custodia del paso a nivel ha sido detenido por la Guardia Civil y puesto a disposición del Juzgado.—Alfil.

## DETALLES DEL EMOCIONANTE SUCESO

Valladolid 29. Según nos manifestó Coque, a su llegada a esta capital, la barrera del paso a nivel estaba abierta y el vehículo fue a cruzar la vía en el momento en que pasaba el tren, no distinguiéndolo el conductor porque



BURGOS.—Estado en que quedó el autocar en que viajaban los componentes del equipo Real Valladolid Deportivo, al ser alcanzado por un tren de mercancías en el paso a nivel de Villafria. Como es sabido, en el terrible accidente resultaron siete heridos de pronóstico reservado, y los restantes con lesiones de escasa importancia. (Foto Fedé).

existe allí una curva. Añadió que la confusión fue grande en los primeros momentos, por los grandes tumbos que iba dando el autocar, arrastrado unos 150 metros por la máquina del tren.

Todos los heridos elogian la conducta del masajista, señor Ayala, quien, a pesar de la gran pérdida de sangre sufrida, curó a los jugadores hasta que le faltaron materialmente las fuerzas.

El Real Valladolid ha recibido un telegrama del Atlético de Madrid condoliéndose por el accidente. También anuncia que hace gestiones para aplazar el partido del próximo domingo. Por su parte el Real Valladolid ha cursado una

petición en el mismo sentido a la Federación Española.

Por la tarde, los médicos volvieron a curar a todos los jugadores llegados de Burgos, apreciando que sus lesiones mejoran, en general.

Según ha manifestado Saso, en el momento de producirse el accidente se hallaban traspuestos por el sueño y el pánico fue enorme, debido a la gran confusión. Luego cundió la alarma de que por el lugar del suceso iba a pasar el sudexpreso de Irún, lo que hubiera producido una verdadera catástrofe, pero el tren internacional fue detenido a tiempo.

La máquina del mercancías, causante del suceso, incrustó los topes en el autocar, según es sabido, y esto evitó el vuelco del vehículo, por haber quedado enganchado.—Mencheta.

(Agencia «Alfil», 30-VIII-1949)

**COCHES DE NIÑO "ZORALDA".** Fábrica  
:: Alcalá, n.º 135 ::

## DESDE EL MARTES DISFRUTARAN DE MENOS AGUA LOS MADRILEÑOS

Las nuevas horas de suministro serán de dos de la tarde a once de la noche

### CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL EN ROSALES

Sirvientas infieles, detenidas por la Policía. Reparto de carbón en la Latina

Se celebró en el Cuartel Central de la Remonta, y en altar levantado frente al monumento a los caídos del 10 de agosto, la misa en sufragio de las almas de aquellos patriotas.

El día fue caluroso. Y es tradicional que sea el que más fuego comunica del año. Se celebra la festividad de San Lorenzo, y las parrillas del martirio no son —aquí, en los madriles— simple imagen poética. El vecindario se tostó lenta y concienzudamente por todos lados.

De los millares y millares de veraneantes hubo excelentes noticias. Los que fueron al Norte tienen agua, de lluvia y de la otra, luz artificial —de fluido eléctrico— a placer, campos verdes y ciudades que parecen sacadas de baile. ¡Pero aquí tenemos, en cambio, una Puerta del Sol que dentro de muy poquito va a parecer un mausoleo!... ¡Para que nos tengan envidia!— SIC.

(«ABC», 14-VIII-1949)

#### TEMPERATURAS DE LA CAPITAL:

Máxima, 37,8 grados  
Mínima, 22,0 grados

Atravesemos los momentos culminantes del verano y los calores. El termómetro sube sin descanso. Y lo mejor sería no mirarlo.



Dos estampas características de estos días estivales en la capital de España: la acera soleada y desierta, la tienda cerrada, los toldos uniformes a la hora más fogosa del día. (F. Sanz Bermejo).

(«ABC», 5-VIII-1949)

#### VARIAS SIRVIENTAS INFIELES, DETENIDAS

La Brigada de Investigación Criminal ha detenido a María de los Angeles González Redondo, de veinticuatro años; Francisca Jerez Luján, de treinta y siete; Francisca García Quesada, de veintidós; Daniela Avila Cediél, de veintiuno; Consuelo Feito Carvajal, de treinta y uno; Ascensión Catalina Catalina (a) «La Gilda», de treinta y cinco; Rogelia Arango Díez, de veintinueve; Carmen Tello Espejo, de veinticuatro; Rosalía García Sánchez, de dieciocho, y Margarita Ramírez Escribano, de veintiuno, todas ellas muchachas de servir, que han cometido robos y hurtos domésticos en las casas donde prestaban sus servicios.

También han sido detenidas otras seis personas que vendían los efectos sustraídos, a sabiendas de su ilegítima procedencia.

Las alhajas, ropas y objetos, de considerable valor, han sido recuperados y entregados a sus propietarios.

(«ABC», 14-VIII-1949)



**LAS DOS  
DEL**



**LOS QUE NO  
VERANEAN**



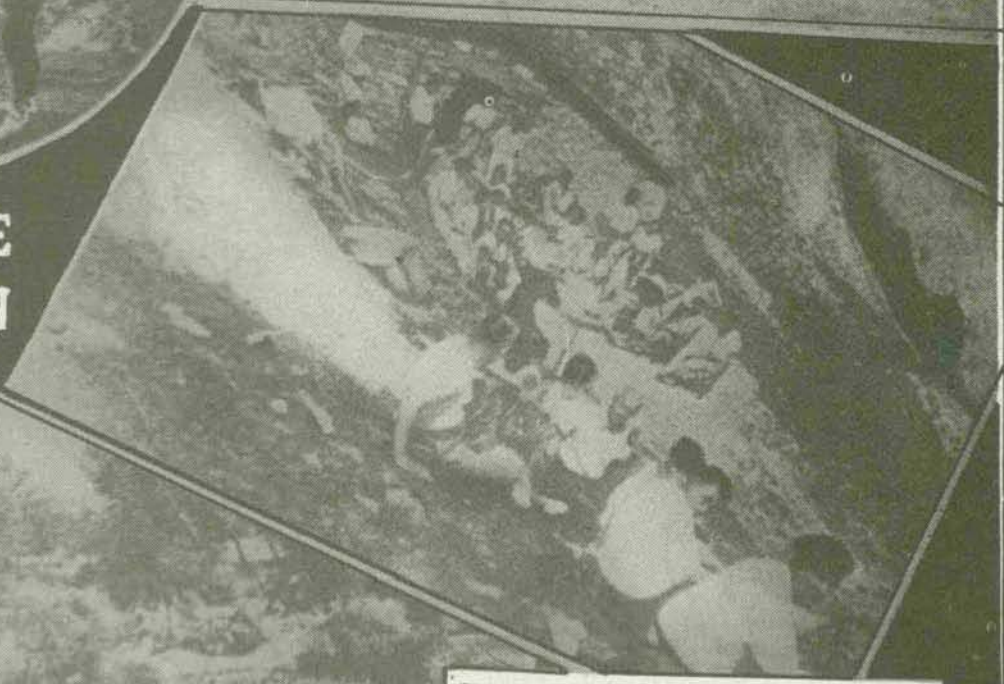
En el fuerte del verano—que este año esta durando más de la cuenta, pues cabe afirmar que ya nos hallamos casi en los nuncios del otoño, ¡y como si tal cosa!— Madrid adquiere un ritmo de vida tan lento, que puede decirse que se paraliza. Las calles, avenidas, paseos y mustios parques, dijéranse desiertos bajo el sol interminable de justicia, que se retira muy tarde para dejar paso a una ligerísima brisa, apenas perceptible y aliviadora, cuando corre. Esto es lo que soporta el sufrido vecindario que se queda, quienes han de permanecer en la capital para cumplir con sus obligaciones, o porque el bolsillo no les dió de sí para irse a buscar las delicias de playas y montañas. Al principio los madrileños reciben el estío con alegría, y lo presienten como una cadena de regocijos a lo largo de frescas noches reparadoras. Pero, ¡sí, sí!; después se va olvidando ese panorama bastante imaginativo, y la realidad es otra: la espera a que venga el flúido eléctrico para poner un rato el ventilador, o tener que lanzarse a la vía pública en plena hora de la siesta y no experimentar otro consuelo, si acaso, que el de contemplar

(Fotos Sanz Bermejo y V. Muro.)

# CARAS VERANO



## LOS QUE VERANEAN



al guardia que suda, ¡e. pñre!, por todos los transeúntes juntos. ¡Y hasta da envidia el caballero que ha encontrado una pequeña sombra y un banquito y se repone de sus fatigas y ahogos! Se aguarda, también, algún día festivo, para escapar de la ciudad, aunque los alrededores no supongan un completo cambio de clima. Entonces pensamos un poco en los que veranean, en las playas repletas de bañistas: en aquellos que gozan de las cumbres, donde, a la caída de la tarde, es necesario un abrigo para no sentir frío; en los que disfrutan del verdadero campo y de la generosidad de árboles espesos y de ríos caudalosos. Se piensa en esa otra cara que el verano tiene, y que es amable, sencilla, y, sobre todo, llena de frescor. ¡Y deseamos que se eche en seguida el otoño encima!